

小学校にプールが6つ

チビっ子に水の広場をプレゼント

十五日 完成を目ざす

お待ちかねカッパの季節がやってきました。チビっ子にとっては待ち遠しかった水のシーズンの到来。市では、市内六つの小学校にプールを今月十五日完成させる予定で建設しています。完成すると十六の小学校のうち八校にプールが設置されることとなります。中学校では七校のうち五校にあり利用されています。残りの小学校も近年中に建設を計画していますので、全校のよい子が泳げるようになるのも間近です。

近年、小学校児童の体位は全般に著しく向上しています。反面その体力は体位に比べて逆進しているといわれています。首都近郊の本市でもその例にもれず、児童の体力、特に持久力や筋力といった水泳に必要な運動能力が劣っているのが目立っています。この原因のひとつに、本市は手賀沼、利根川と「水」の条件に恵まれていながら衛生面で水泳の適所とはいえず、子どもらしいびしょ濡れが嫌いな子どもが増えているのが現状から、皆さんや学校からの要望でプールの設置が急がれていました。今年度予算でこのチビっ子たちの願いをかなせて、いっきよに六校へ進出することになりました。今月十五日の完成を目指して工事を急いでいる柏一小、柏二小、柏三小、柏四小、柏六小、柏七小の市街地にある六つの小学校がそれです。

柏四小を除く五校はすべて、長さ二十五メートル、幅十三メートルの六コースで、水深は九十センチから一・二メートル。プールサイドはスタート側が五メートル、反対側が三・五メートル、左右がそれぞれ三メートルと小学校のプールとしては本格的なものとなっています。



仕上げ工事を急ぐ柏一小プール

きょうからオープン

二つの市民プール

柏四小の規模は建設場所の適地がなく、他の五校と比較して幅が若干狭くなっていますが長さ、水深は同じで児童が安全に水泳できるように配慮されています。プールの水は、循環ろ過方式で一時間当たり四十八万メートルの水をろ過する能力があり、いつでもきれいな水で水泳ができるようになっています。



大にぎわいだった去年の東口プール

下、徒歩プール 幼児(必ず保護者が付き添ってください)
○オープンの期間 二つのプールとも七月一日から八月三十一日まで。毎朝午前九時から午前十一時正午から午後二時、午後三時から午後五時まで、二時間単位の総入れ替えとなっています。
○使用料 一回で一般が四十円、中学生以下が二十円
○プールへの足

東口プール 柏駅東口から市内循環バスで緑ヶ丘下車(料金は三十円) 徒歩二分
西口プール 柏駅西口から豊四季循環バスで柏中下車(料金は三十円) 徒歩一分
なお、二つのプールには駐車場がありませんので自動車の乗り入れはひかえてください。
東葛地区中学校水泳大会 二十一日に
東葛地区の中学校水泳大会が、今月二十一日午前中東口プールで行なわれます。このため、五十メートルプールだけ一般のかたは利用できませんので協力ください

南柏東口 広場の舗装進む 夜間工事を実施

南柏駅東口広場と、これと接続した旧水戸街道までの間の道路舗装工事が始められました。昭和二十八年に南柏駅が設けられて以来、光ヶ丘団地などの住宅

開発が急速に進み、早くから東口を開設してほしいという市民の声が出ていました。市では、こうした要望を背景に国鉄当局に再三にわたって請願陳情を繰り返した結果

工事費一億二千万円を地元負担とするので話し合いが続き、昨年十二月に待望の「東口」が設けられ同時に西口と結ぶ自由通路も完成しました。
東口開設に伴い、バス・タクシーの乗り入れも実現し、交通量がふえるとともに現在の仮設広場と道路の整備が待ち望まれていましたが、このほど地主の皆さんと協議が整い、工事費四百七十万円を舗装・排水工事を行なうことになったものです。工事は渋谷組の手で広場千五百平方メートルをアスファルトコンクリート舗装、道路延長四百四十メートルを防じん舗装それに宇津湯延長二百二十一・八メートルの排水工事、交通量の多い昼間を避け夜間行っており、完成は八月二十日の予定です。



夜を徹して続けられる舗装工事

六月議会の記事は次号で
六月定例会議は、さる六月十二日から十三日まで開かれました。詳しくは、次号でお知らせします。

市民相談案内

7月

法律相談	10日 24日	市民相談室	10時~3時	(市顧問弁護士)
人権相談	17日	市民相談室	10時~3時	(人権擁護委員)
行政相談	25日	市民相談室	10時~3時	(行政相談委員)
交通相談	13日 26日	市役所3階会議室	10時~4時	(県交通相談員)
結婚相談	毎週水曜日	10時~3時	毎週日曜日 1時~3時	中央公民館
心配ごと相談	毎週水曜日	中央公民館	10時~3時	
消費生活苦情相談	毎月第1・第3木曜日	市民相談室	9時~4時	(県消費生活苦情相談員)
家庭児童相談	毎週月曜~金曜日	9時~4時	土曜日 9時~12時	福祉事務所 (家庭児童相談員)

紅葉の信濃路へどうぞ

快速ホーム完成記念列車 「柏市民号」で

来たる十月には待望の快速停車ホームが完成し、柏駅に快速電車が停車します。これを祝って国鉄では、十月三日臨時急行「柏市民号」を新しいホームから発車させることになり市民の皆さんに参加を呼びかけています。
コースは善光寺参りや、りんご狩りが楽しめる信州の高原ルートをとる一泊二日の旅です。途中、菅沼高原に今秋完成する柏市民の保養施設も見学していただくことになっています。



- 柏・南柏・北柏駅・日本旅行柏営業所共催 後援柏市
- 期日 十月三日
- 火) 四日(水)
- 会費 一万二千八百円
- 募集人員 六百名
- コース 柏・長野・善光寺参り、湯田中(泊り)、白根火山・草津温泉・菅沼高原・小諸・中軽井沢・柏(列車は往復とも柏駅発着の臨時急行直通運転、乗換えなしです。)
- お問い合わせとお申し込み 国鉄柏駅(67)二〇〇四 国鉄南柏駅(67)三九五七 国鉄北柏駅(66)四二五
- お問い合わせ 市役所広報広聴課(67)二二二一内線 二三三

柏駅に初の自動改札口

先月28日からお目見え



国鉄で初めての自動改札口が柏駅に取り付けられて、先月二十八日午前八時半から利用されています。この自動改札口は、国鉄の合理化対策と朝夕の出改札口の混雑を緩和しようとするための新兵器。昨年旅客乗降人員が一日平均十二万二千三百五十八人を数えた柏駅でのこの自動改札の成果が期待されています。

一分間に百二十人をさばく自動改札口

自動改札口を利用する人は、切符と新しく発行している定期券のみに限られています。まず出改札口で定期券と切符を自動装置に入れたら、乗車区間や日付を確かめ、通過できる仕組み、日付などが違っていた場合は、入れないで通過しようとするチャイムが鳴って自動的に制動板がおりて通行できない。新しい定期券を持っていない人は自動改札口の出入りに使えませんが切符の場合は柏駅専用のため、はいる時だけで、出るのはいままでの有人改札口を通過することになります。この四台の自動改札口の設置によって利用者も慌てずに出入りしやすくなり、同駅では話していました。

夏のひとときを涼しく

菅平高原でキャンプ

市民の皆さん、都会の雑踏を離れて高野のさわやかな自然に親しむのがキャンプしてみませんか。市では、いま市民保養施設を建設している菅平高原に八月十一日から十三日までの二泊三日間、第一回市民キャンプを行います。

- 〇費用 千円
- 〇募集人員 先着順四十名まで
- 〇申し込み 今月六日から市役所保健体育課に申し込み代金四百円を添えて直接申し込みください

藤心でメロンの栽培

市内藤心松丸利夫さんの温室では、マスクメロンの出荷が盛ん。マスクメロンは上品な味かおりと味が都会人にとって、需要はうなぎのぼり。お値段もかなりの高値を呼んでいます。お値段もかなりの高値を呼んでいます。お値段もかなりの高値を呼んでいます。



みごとに実ったマスクメロン

あなたにもできます

十六ミリ映写機操作

夏は体を鍛える絶好のチャンス。特に夏休みにはいったお子さんやご家庭のお母さんが水泳や庭球などのスポーツ教室で技術を身に付けるのに最適な期間です。スポーツでの夏の暑さを吹き飛ばしてはいかが。費用は各種目とも無料です。

夏の体力作りにスポーツ教室をどうぞ

種目	期日	会場	募集人員	募集対象
水泳	7月24日(土)00:00-29日(木)00:00 8月2日(土)00:00-7日(木)00:00	東口プール (市民プール)	60人	小中学生 家庭員
剣道	7月18日(土)08:30-8月31日(土)07:30 午後5:30-7:30 毎週土曜日	柏第一小学校	70人	小高生 一般市民
庭球	8月21日(土)08:30-30日(土)00:00 午後5:30-7:30	地合運動場	50人	一般市民
民謡	7月24日(土)00:00-27日(木)00:00 午後5:30-7:30	中央公民館	50人	一般市民

旬間交通事故	47年6月1日~15日
市	死者1 傷者39
区	死者9 傷者495
県	死者364 傷者495

この十七日、十八日、十九日、二十日、二十一日、二十二日、二十三日、二十四日、二十五日、二十六日、二十七日、二十八日、二十九日、三十日の間は、道路工事のため、一部区間で交通規制を行います。

月	日	会場	月	日	会場
7月	6日	田中中学校	7月	14日	豊四季団地集会所
7月	7日	高勢小学校	7月	17日	柏第四小学校
7月	8日	柏第一小学校	7月	18日	柏第五小学校
7月	10日	柏第二小学校	7月	19日	柏第三小学校
7月	11日	光ヶ丘集会所	7月	20日	柏第一小学校
7月	12日	豊四季団地集会所	7月	21日	柏第一小学校
7月	13日	豊四季団地集会所	7月	22日	柏第一小学校

健康やかに育つために乳幼児検診。赤ちゃんが健康で育つためには、乳幼児検診が重要です。市では、乳幼児検診を無料で実施しています。

違反建築をなくすための講習会。建築基準法の解説と初歩から行ないます。建築関係者様は、ぜひご参加ください。

都市計画道路の変更の縦覧。国道六号線と交差する都市計画道路名戸ヶ谷・捕込線と南柏・逆井線の一部を変更するため、縦覧を行っています。

杉村君と福島さん

酒井根小 柏八小
よい歯のチャンピオン

柏市学校保健会、東葛北部歯科医師会主催の昭和四十七年度柏市小学校児童優良歯コンクールは、六月二十二日柏市と沼南町の小学校十九校から三十八人の代表が参加して柏三小で行なわれました。各学校の六年生から選ばれたよい子たちは、いすれおなじょうぶで美しい歯の持ち主まで審査の先生も甲乙つけがらぬにひびき、虫歯、歯ならび、歯ぐきなど総合



表彰状を前に喜びの二人

いざという時のために

あなたも献血を

いま輸血に必要な保存血液が足りなくなっています。あなたが献血すると、一輸血が必要な時いつでも優先的に保存血液が利用できるばかりでなく、家族のかたも利用できます。きれいな血液をとりでも多くこの機会に献血してください。〇申し込み きょうから十日まで

土地の立ち入り調査二つ

東京電力運河線増強工事 東武鉄道野田線複線工事

東京電力株式会社では、電力需要の増大に伴い、送電線の増強工事を進めています。この工事を行うため、さる六月九日付で、東武鉄道株式会社では、野田線、柏・船橋間の複線化を計画しています。

おしらせ

でん	わ
市役所	67-1111
柏駅行	64-4131
出張所	64-4132
豊四季ケ	66-3811
田中	72-2702
高勢	31-5702
光田	31-6622
土	72-4802
道	66-2191
民部	67-2224
本	67-5637
立	64-5346

健康やかに育つために乳幼児検診。赤ちゃんが健康で育つためには、乳幼児検診が重要です。市では、乳幼児検診を無料で実施しています。

東京電力運河線増強工事。電力需要の増大に伴い、送電線の増強工事を進めています。

土地の立ち入り調査二つ。東京電力運河線増強工事と東武鉄道野田線複線工事の立ち入り調査について。

三歳児誕生健診。三歳児の健康診断を実施します。

第一期分の納期限。今年所得税第一期分の納期限について。